canton de vaud
DEF Département de l'enseignement et de la formation professionnelle
DGEO Direction générale de l'enseignement obligatoire et de la pédagogie spécialisée

# Cursos de ligação

## Informação para os pais

**Nível secundário**

Rac1 e Rac2 (Ligação 1 e Ligação 2)

Como complemento das brochuras que apresentam os 9.º, 10.º e 11.º anos do nível secundário I (3.º ciclo), este documento descreve os cursos de ligação 1 e 2. Apresenta as características e especificidades destes cursos: as condições de acesso, organização, diferentes disciplinas e horário, as modalidades de avaliação e as condições de certificação dos alunos.

Os cursos de ligação 1 permitem que o(a) aluno(a) que tenha obtido o certificado de conclusão do ensino secundário da via geral, caso os seus resultados cumpram com as exigências, tenha acesso às escolas de cultura geral e de comércio dos liceus ou de maturidade profissional.

Os cursos de ligação 2 permitem que o(a) aluno(a) que tenha obtido o certificado de conclusão do ensino secundário da via geral obtenha o certificado da via préginasial.

**www.vd.ch/scolarite**

Fontes: Loi sur l'enseignement obligatoire (LEO)
Règlement d'application de la LEO (RLEO)
Cadre général de l'évaluation (CGE)

Apenas fazem fé o enquadramento legal e regulamentar e o Quadro Geral de Avaliação (CGE), que aborda de forma exaustiva os diferentes casos.

# Disposições Gerais

No final de um ano suplementar de estudos e em determinadas condições, os cursos de ligação têm como finalidade permitir que o(a) aluno(a) tenha acesso a diferentes fileiras da formação pós-ensino obrigatório.

## Locais de ensino

Há diversos estabelecimentos de escolaridade obrigatória espalhados pelo território do cantão de Vaud que incluem cursos de ligação. Em princípio, o(a) aluno(a) poderá frequentar o estabelecimento escolar mais próximo do seu local de residência. No entanto, pode ser necessário considerar deslocações para fora da zona de recrutamento com o intuito de equilibrar os efetivos das turmas.

## Direitos e obrigações

Os cursos de ligação dependem da direção de um estabelecimento de escolaridade obrigatória. Os alunos que frequentam esses cursos têm os mesmos direitos e obrigações dos outros alunos da escolaridade obrigatória.

**Estrutura do ensino obrigatório do cantão de Vaud**

## Gratuidade

A frequência dos cursos de ligação é gratuita. É considerada a atribuição de subsídios de transporte para os alunos que residam a mais de 2,5 km do estabelecimento de ensino.

## Idade máxima

O(a) aluno(a) pode ter no máximo 17 anos a 31 de julho do ano de inscrição.

## Inscrição

A inscrição para frequentar um curso de ligação deve ser endereçado pelos pais, no fim do mês de janeiro, ao estabelecimento escolar frequentado pelo filho no 11.º Ano. Os formulários de inscrição estão disponíveis junto do(a) diretor de turma ou da secretaria do estabelecimento de ensino, bem como na página da Internet www.vd.ch/scolarite[1].

[1] Rubrica Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

De uma forma geral, os **casos-limite** dizem respeito a situações em que os resultados do(a) aluno(a) estão muito próximos dos exigidos para cumprir as condições de certificação ou de acesso aos cursos de ligação, bem como de admissão às escolas de cultura geral e de comércio dos liceus. O conselho de direção é quem delibera sobre os casos-limite.

O conselho de direção aprecia, a pedido dos pais, eventuais **circunstâncias particulares** (por exemplo, uma escolaridade perturbada de forma grave e duradoura por uma ausência prolongada, uma chegada recente proveniente de outro cantão ou do estrangeiro). Para que uma circunstância particular seja adotada, é necessário considerar que posteriormente haverá um aproveitamento.

**As decisões de certificação e de acesso aos cursos de ligação, bem como de admissibilidade nas escolas de cultura geral e de comércio dos liceus**, podem ser objeto de **recurso** junto do Departamento: *Instruction des Recours, Département de l'enseignement et de la formation professionnelle, rue de la Barre 8, 1014 Lausanne*. O recurso motivado é efetuado por escrito num prazo de 10 dias a partir da respetiva notificação, com cópia da decisão contestada.

# Avaliação

Na continuidade das modalidades em vigor do 5.º ao 11.º ano, a avaliação do trabalho do(a) aluno(a) é comunicada na agenda sob a forma de notas que vão de 1 a 6, com meios pontos (TS e TA). A nota 4 corresponde ao limiar de suficiência. A nota mais alta é 6, sendo 1 a nota mais baixa.

As médias obtidas pelo(a) aluno(a) são tidas em conta segundo um sistema de condição dupla: as decisões referentes ao percurso do(a) aluno(a) baseiam-se nos totais de pontos obtidos, por um lado, no grupo principal constituído por todas as disciplinas e, por outro lado, num grupo restrito de disciplinas.

No final do semestre e do ano escolar, é feito um ponto da situação. Este inclui um resumo das notas e das faltas, bem como as médias por disciplina arredondadas para o meio ponto mais próximo. No final do ano escolar, um boletim identifica as médias e indica a decisão referente à certificação do(a) aluno(a). Este boletim acompanha a caderneta escolar.

**Os trabalhos significativos (*travaux significatifs*, TS):** de forma frequente e ao longo de todo o ano, a avaliação do trabalho escolar do(a) aluno(a) efetua-se com o apoio de trabalhos significativos. Eles constituem os elementos essenciais da avaliação. Cada trabalho significativo engloba pelo menos um objetivo de aprendizagem definido pelo Plano de Estudos Romando (PER), sendo que um ou mais dos seus componentes foi objeto de ensino.

**Os trabalhos assimilados (*travaux assimilés*, TA):** série de trabalhos que aferem exclusivamente a aquisição de conhecimentos ou de técnicas específicas. Este conjunto de trabalhos é objeto de uma nota por disciplina. Para cada uma das disciplinas, o número destes trabalhos assimilados não pode ultrapassar um quarto de todos os trabalhos escolhidos.

# Certificado de conclusão do ensino secundário

No final do ano escolar, realiza-se um exame de certificação no estabelecimento de ensino. As modalidades do exame são as mesmas do que as do fim do 11.º ano.

Para obter o certificado de conclusão do ensino secundário, o(a) aluno(a) deverá ter concluído o ensino do curso de ligação durante todo o ano e realizado todas as provas do exame.

O certificado de conclusão do ensino secundário é conferido com base nas médias obtidas no fim do ano de ligação. As médias de fim de ano são definidas segundo as seguintes modalidades:

- para as disciplinas que não estiverem sujeitas a exame, a média anual final corresponde à média anual arredondada em meio ponto;
- para as disciplinas que estiverem sujeitas a exame, a média anual final tem em conta a média anual para 80% e a nota obtida no exame para 20%.

Os alunos e os pais têm a possibilidade de consultar as provas após a correção das mesmas.

| **Média anual, exemplo de cálculo** | | |
|---|---|---|
| | Média das notas obtidas em aula | 4,2 |
| | Nota obtida no exame de certificado | 4,5 |
| | Cálculo: (4,2 x 0,8) + (4,5 x 0,2) = | 4,3 |
| | **Média anual final (arredondada em meio ponto)** | **4,5** |

**Certificação de conclusão do 11.º Ano**
Uma brochura explicativa que apresenta as condições de certificação dos alunos do 11.º ano e as condições de acesso às formações pós-ensino obrigatório está disponível na nossa página da Internet: www.vd.ch/scolarite › Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

# Cursos de ligação 1

## Apresentação

Após um ano suplementar no âmbito da escolaridade obrigatória, os cursos de ligação 1 permitem que o(a) aluno(a) que tenha obtido o certificado de conclusão do ensino secundário da via geral atinja os resultados que dão acesso às escolas de cultura geral e de comércio dos liceus ou de maturidade profissional.

## Condições de acesso aos cursos de ligação 1

O(a) aluno(a) certificado(a) proveniente da via geral pode ter acesso ao curso de ligação 1 nas seguintes condições:

| | |
|---|---|
| As três disciplinas concluídas no nível 2:<br>Francês + Matemática + Alemão | 12 pontos ou mais |
| ou | |
| Duas disciplinas concluídas no nível 2 e uma disciplina concluída no nível 1:<br>Francês + Matemática + Alemão | 13 pontos ou mais |
| ou | |
| Uma disciplina concluída no nível 2 e duas disciplinas concluídas no nível 1:<br>Francês + Matemática + Alemão | 14 pontos ou mais |
| ou | |
| As três disciplinas concluídas no nível 1:<br>Francês + Matemática + Alemão | 15 pontos ou mais |
| *Casos-limite* *máximo de 0,5 pontos de insuficiência neste total de pontos.* | |

Em casos excecionais e mediante registo no processo, podem ser acordadas exceções por parte do departamento para o(s) candidato(s) que não preencha(m) as condições de acesso ao curso de ligação 1.

## Exigências

No fim do ano do curso de ligação 1, os alunos devem possuir os mesmos conhecimentos e as mesmas competências do que os alunos do 11.º ano da via geral que concluíram as três disciplinas de níveis (Francês, Matemática e Alemão) no nível 2. Isto implica uma abordagem aprofundada das disciplinas já estudadas, em referência aos objetivos definidos pelo Plano de Estudos Romando (PER) para o 3.º ciclo. O(a) aluno(a) deve estar motivado(a) e pronto(a) a realizar um trabalho relevante e exigente, também fora do tempo letivo.

**O Plano de Estudos Romando (PER)**

www.plandetudes.ch

O PER define os conteúdos de aprendizagem da escolaridade obrigatória para a Suíça romanda. Descreve aquilo que os alunos devem aprender durante os onze anos de escolaridade.

Os **pedidos de exceção** para a admissão no curso de ligação 1 devem ser dirigidos à reitora cantonal desses cursos (ver os dados de contacto ao lado). Os pedidos devem incluir uma carta dos pais a explicar o contexto do mesmo, acompanhada do formulário de inscrição e de um processo completo. Para tal, os pais devem fornecer todos os documentos úteis para a boa compreensão do percurso escolar do(a) aluno(a) e do seu nível de domínio dos objetivos do plano de estudos, em particular os documentos oficiais (últimos boletins escolares, certificado de conclusão do ensino secundário) entregues pelo estabelecimento de ensino onde o(a) aluno(a) esteve inscrito(a), bem como qualquer documento adicional considerado oportuno.

## Horário

Os cursos são organizados com base no modelo da via geral. O horário engloba 32 a 34 períodos por semana, consoante a distribuição apresentada ao lado.

A consolidação do nível 2 representa três a cinco períodos do horário, consoante o perfil do(a) aluno(a).

- Três períodos de consolidação do nível 2 são realizados por todos os alunos com o intuito de completar a sua formação em Francês, Matemática e Alemão.
- Em alguns casos, podem ser acrescentados dois períodos suplementares (ex.: o(a) aluno(a) ingressou no curso de ligação 1 tendo feito as três disciplinas de níveis no nível 1 no 11.º ano).

Todas as disciplinas são avaliadas, exceto a Abordagem ao Mundo Profissional. A avaliação de Educação Física está sujeita a uma comunicação específica.

Disciplinas presentes no horário

| Rac1: 32 a 34 períodos | |
|---|---|
| Francês (nível 2) | 6 períodos |
| Alemão (nível 2) | 4 períodos |
| Inglês | 4 períodos |
| Matemática (nível 2) | 6 períodos |
| Ciências Naturais | 2 períodos |
| Ciências Humanas e Sociais[1] | 2 períodos |
| Artes[2] | 2 períodos |
| Educação Física | 2 períodos |
| Consolidação do nível 2 Francês – Alemão – Matemática | 3 (a 5) períodos |
| Abordagem do Mundo Profissional | 1 período |

Meios de Comunicação, Imagens e Tecnologias de Informação e da Comunicação (MITIC)

[1] História – Geografia – Cidadania
[2] Artes Visuais / Música / Atividades Manuais e de Criação

## Condições de certificação

Para obter o certificado de conclusão do ensino secundário, **o(a) aluno(a) do curso de ligação 1** deve obter os seguintes totais de pontos para os dois grupos:

| | | |
|---|---|---|
| Grupo principal | Francês + Matemática + Alemão + Inglês + Ciências Naturais + Ciências Humanas e Sociais + Artes | 28 pts ou mais |
| Grupo restrito | Francês + Matemática + Alemão | 12 pontos ou mais |
| *Casos-limite* | *máximo de 1 ponto de insuficiência por grupo.* | |

## Acesso às escolas de cultura geral e de comércio dos liceus ou de maturidade profissional

O(a) aluno(a), ao obter o certificado de conclusão do ensino secundário da via geral no final do curso de ligação 1, pode ter acesso às escolas de cultura geral e de comércio dos liceus ou de maturidade profissional nas condições nas seguintes condições:

| | | |
|---|---|---|
| Francês + Matemática + Alemão | | 13,5 pts ou mais |
| *Casos-limite* | *máximo de 0,5 pontos de insuficiência neste total de pontos.* | |

## Contacto

**Dra. Corinne Morier-Genoud**
Doyenne cantonale des classes de raccordement (Reitora cantonal dos cursos de ligação)
Établissement primaire et secondaire de Lausanne-Belvédère (Estabelecimento Primário e Secundário de Lausanne-Belvédère)
Chemin des Croix-Rouges 24, 1007 Lausanne
corinne.morier-genoud@lausanne.ch – 021 315 61 53

# Cursos de ligação 2

## Apresentação

Após um ano suplementar no âmbito da escolaridade obrigatória, os cursos de ligação 2 permitem que o(a) aluno(a) que tenha obtido o certificado de conclusão do ensino secundário da via geral obtenha o certificado da via préginasial.

O(a) aluno(a), ao obter o certificado de conclusão do ensino secundário da via préginasial, tem acesso a todas as fileiras da formação pós-ensino obrigatório, do liceu à formação prática.

## Condições de acesso aos cursos de ligação 2

O(a) aluno(a) certificado(a) proveniente da via geral pode ter acesso ao curso de ligação 2 se tiver concluído as três disciplinas de níveis no nível 2 e se tiver obtido os seguintes totais de pontos para os dois grupos:

| | | |
|---|---|---|
| Grupo I | Francês + Matemática + Alemão + Ciências Naturais | 20 pontos ou mais [1] |
| Grupo II | Inglês + Geografia–Cidadania + História–Ética e Culturas Religiosas | 13,5 pontos ou mais [2] |
| *Casos-limite* | *máximo de 0,5 ponto de insuficiência num dos dois grupos.* | |

[1] No caso de um(a) aluno(a) que tenha seguido uma Opção Específica (OS) em substituição das duas Opções de Competências Orientadas para as Profissões (OCOM), o limiar é de 24 pontos, tendo em conta a média anual da OS.

[2] No caso do acesso ao curso de ligação 2 a partir da ligação 1, as disciplinas em questão são o Inglês e as Ciências Humanas e Sociais, sendo o limiar fixado em 9 pontos ou mais.

Em casos excecionais e mediante registo no processo, podem ser acordadas exceções por parte do departamento para o(s) candidato(s) que não preencha(m) as condições de acesso ao curso de ligação 2.

## Exigências

No fim do ano do curso de ligação 2, os alunos devem possuir os mesmos conhecimentos e as mesmas competências do que os alunos do 11.º ano da via préginasial. Isto implica não apenas aprendizagens em novas disciplinas, mas também uma abordagem aprofundada das disciplinas já estudadas, em referência aos objetivos definidos pelo Plano de Estudos Romando (*Plan d'études romand*, PER) e pelos programas cantonais para o 3.º ciclo. O(a) aluno(a) deve estar motivado(a) e pronto(a) a realizar um trabalho relevante e exigente, também fora do tempo letivo.

**O Plano de Estudos Romando (PER)**

www.plandetudes.ch

O PER define os conteúdos de aprendizagem da escolaridade obrigatória para a Suíça romanda. Descreve aquilo que os alunos devem aprender durante os onze anos de escolaridade.

Os **pedidos de exceção** para a admissão no curso de ligação 2 devem ser dirigidos à reitora cantonal desses cursos (ver os dados de contacto ao lado). Os pedidos devem incluir uma carta dos pais a explicar o contexto do mesmo, acompanhada do formulário de inscrição e de um processo completo. Para tal, os pais devem fornecer todos os documentos úteis para a boa compreensão do percurso escolar do(a) aluno(a) e do seu nível de domínio dos objetivos do plano de estudos, em particular os documentos oficiais (últimos boletins escolares, certificado de conclusão do ensino secundário) entregues pelo estabelecimento de ensino onde o(a) aluno(a) esteve inscrito(a), bem como qualquer documento adicional considerado oportuno.

## Horário

Os cursos são organizados com base no modelo da via préginasial. O horário engloba 34 períodos por semana, consoante a distribuição apresentada ao lado.

O ensino oferece, para escolha, quatro Opções Específicas (OS) à razão de oito períodos semanais: Matemática e Física, Economia e Direito, Italiano ou Latim. Em função das inscrições, a oferta de determinadas OS pode apenas ser assegurada em alguns estabelecimentos de ensino, de modo a permitir efetivos suficientes.

Para se inscrever no curso de ligação 2 com a OS de Italiano, o(a) aluno(a) deverá ter concluído com sucesso o curso facultativo de Italiano no 11.º ano, ou ter feito a OS de Italiano no nível secundário, ou justificar ter conhecimentos suficientes dessa língua, os quais serão avaliados por meio de um exame de equivalência preparado pelo departamento no início do ano letivo.

Disciplinas presentes no horário

| Rac2: 34 períodos | |
|---|---|
| Francês | 5 períodos |
| Alemão | 4 períodos |
| Inglês | 4 períodos |
| Matemática | 5 períodos |
| Ciências Naturais | 2 períodos |
| Ciências Humanas e Sociais[1] | 2 períodos |
| Artes[2] | 2 períodos |
| Educação Física | 2 períodos |
| Opção Específica (OS) (Latim em 4 períodos) | 8 períodos |

Meios de Comunicação, Imagens e Tecnologias de Informação e da Comunicação (MITIC)

[1] História – Geografia – Cidadania
[2] Artes Visuais / Música

Para se inscrever no curso de ligação 2 com a OS de latim, o(a) aluno(a) deverá ter feito a OS de latim no nível secundário.

É possível conceder facilidades nos casos de alunos que escolham uma OS já concluída no nível secundário I.

Todas as disciplinas são avaliadas. A avaliação de Educação Física está sujeita a uma comunicação específica.

## Condições de certificação

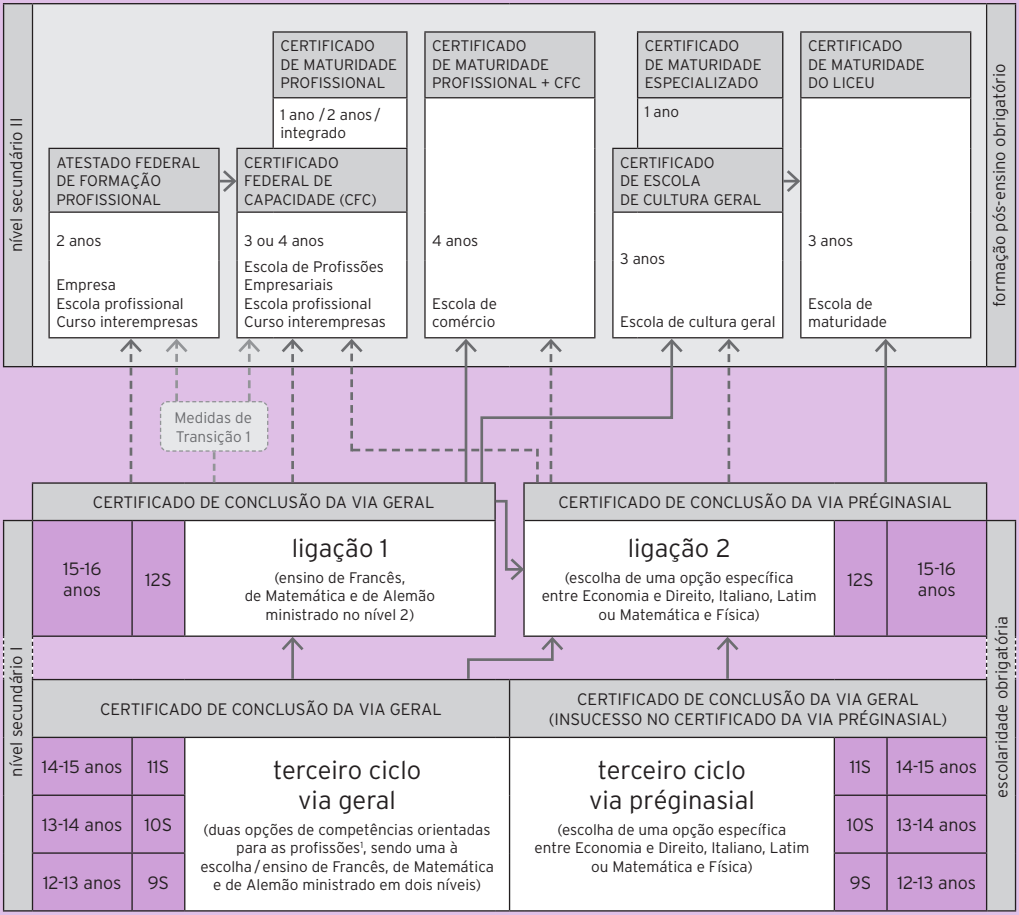
Para obter o certificado de conclusão do ensino secundário, **o(a) aluno(a) do curso de ligação 2** deve obter os seguintes totais de pontos para os dois grupos:

| | | |
|---|---|---|
| Grupo principal | Francês + Matemática + Alemão + + Opção específica (OS) + Inglês + Ciências Naturais + Ciências Humanas e Sociais + Artes | 32 pts ou mais |
| Grupo restrito | Francês + Matemática + Alemão + Opção específica (OS) | 16 pontos ou mais |
| *Casos-limite* | *máximo de 0,5 pontos de insuficiência por grupo.* | |

## Contacto

**Dra. Corinne Morier-Genoud**
Doyenne cantonale des classes de raccordement (Reitora cantonal dos cursos de ligação)
Établissement primaire et secondaire de Lausanne-Belvédère (Estabelecimento Primário e Secundário de Lausanne-Belvédère)
Chemin des Croix-Rouges 24, 1007 Lausanne
corinne.morier-genoud@lausanne.ch – 021 315 61 53

# Estrutura do nível secundário I e acesso às formações pós-ensino obrigatório Através dos cursos de ligação 1 e 2




[1] Possibilidade, em certas condições, de escolher uma opção específica

Mais informações relativamente às formações pós-ensino obrigatório em www.vd.ch/dgep.

Mais informações relativamente à orientação para as profissões, as fileiras de formação e as medidas de transição em www.vd.ch/orientation.

www.vd.ch/scolarite

www.vd.ch/page/2020664